

plantronics®

**DOWIEDZ SIĘ
WIĘCEJ**

Słuchawka Bluetooth® M100™

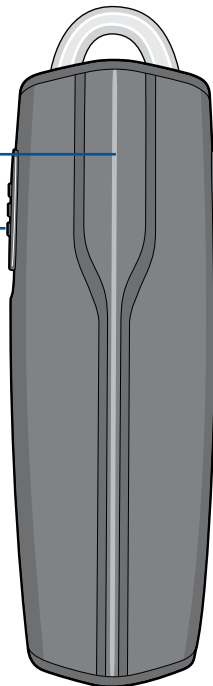
PRZYJRZYJ SIĘ

PRZYCISK ODBIORU/ ZAKOŃCZENIA ROZMOWY

- Wykonanie lub zakończenie połączenia (1 dotknięcie)
- Ponowne wybranie numeru (2 dotknięcia)
- Włącz wybieranie głosowe w telefonie (2-sek. naciśnięcie, aż usłyszysz sygnał)
- Połącz ponownie z ostatnim numerem (1 dotknięcie)
- Aktywacja parowania po wstępnej konfiguracji (naciśnij i przytrzymaj aż dioda LED zacznie migać)
- Aktywacja funkcji Multipoint (naciśnij podczas włączania telefonu)
- Przenoszenie rozmowy do/z słuchawki (1-sek. naciśnięcie w trakcie trwania rozmowy)

PRZEŁĄCZNIK SUWAKOWY

- Włączenie (przesuń aż ukaże się czarny kolor)
- Wyłączenie (przesuń aż ukaże się czerwony kolor)



GNIAZDO ŁADOWANIA MICRO USB

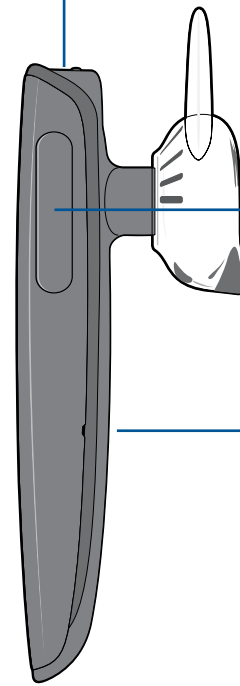
- Z ładowarką sieciową:
30 minut (czas rozmów: 2 godziny)
90 minut (pełne naładowanie)
- Najlepsze działanie po pełnym naładowaniu

PRZYCISK GŁOŚNOŚCI/ WYCISZENIA SŁUCHAWKI

- Min-nis-śred-wys-maks (1 dotknięcie zmienia poziom)
- Wyciszenie: wł./wył. (1-sek. przytrzymanie)

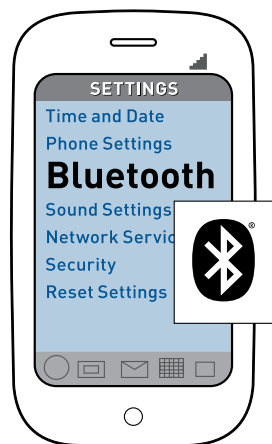
WSKAŹNIK LED

- Ładowanie (świeci na czerwono)
- W pełni naładowana (świeci na niebiesko)
- Niski poziom naładowania (miga 2 razy na czerwono, 2 sygnały)
- Bardzo niski poziom naładowania (miga 3 razy na czerwono, 3 sygnały)
- Funkcja Multipoint (wł.: 2 niebieskie mignięcia, wył.: 1 niebieskie mignięcie)



Zapewnij sobie bezpieczeństwo! Przed użyciem słuchawki należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, ładowania, akumulatora oraz informacjami prawnymi.

PODŁĄCZ DO TELEFONU



1. PRZYGOTUJ

Aktywuj funkcję Bluetooth w swoim telefonie, a następnie za pomocą ustawień telefonu dodaj, wyszukaj lub wykryj nowe urządzenia Bluetooth.

iPhone: Settings (Ustawienia) > General (Ogólne) > Bluetooth > On (Wł.) (rozpocznie się wyszukiwanie urządzeń)

Smartphone BlackBerry®: Settings/options (Ustawienia/opcje) > Bluetooth: On (Wł.) > Search for devices (Wyszukaj urządzenia).

FILM INSTRUKTAŻOWY (wyłącznie w języku angielskim):
www.plantronics.com/pairing

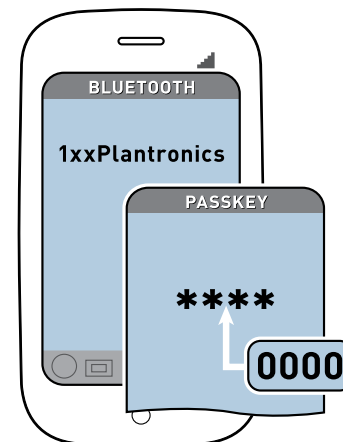


2. USTAW

Pierwsze użycie: Gdy słuchawka jest wyłączona, przesunij przełącznik suwakowy, aby aktywować tryb parowania Bluetooth. Wskaźnik LED zacznie migać na czerwono lub niebiesko, aby wskazać tryb parowania.

Aktywacja funkcji Multipoint: Aby włączyć słuchawkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż dioda LED zamiga dwukrotnie na niebiesko. (Aby dezaktywować funkcję, powtórz tę czynność).

Parowanie nowego telefonu/ponowne łączenie z pierwotnym telefonem: Włącz słuchawkę, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż dioda LED zacznie migać na czerwono/niebiesko.



3. PODŁĄCZ

Wybierz opcję „1xxPlantronics” z listy urządzeń Bluetooth wyświetlonej w telefonie.

Jeśli zostanie wyświetlone żądanie wprowadzenia kodu dostępu, wprowadź cztery zera (0000). Na ekranie mogą być widoczne znaki ****.

Niektóre modele telefonów po sparowaniu wymagają potwierdzenia połączenia ze słuchawką.

Po udanym sparowaniu/połączeniu słuchawki z telefonem dioda LED przestanie migać na czerwono lub niebiesko.

„Parowanie” podłącza słuchawkę do telefonu. Funkcja „Multipoint” umożliwia współpracę słuchawki z dwoma telefonami. (Aktywuj tę funkcję przed sparowaniem drugiego telefonu).

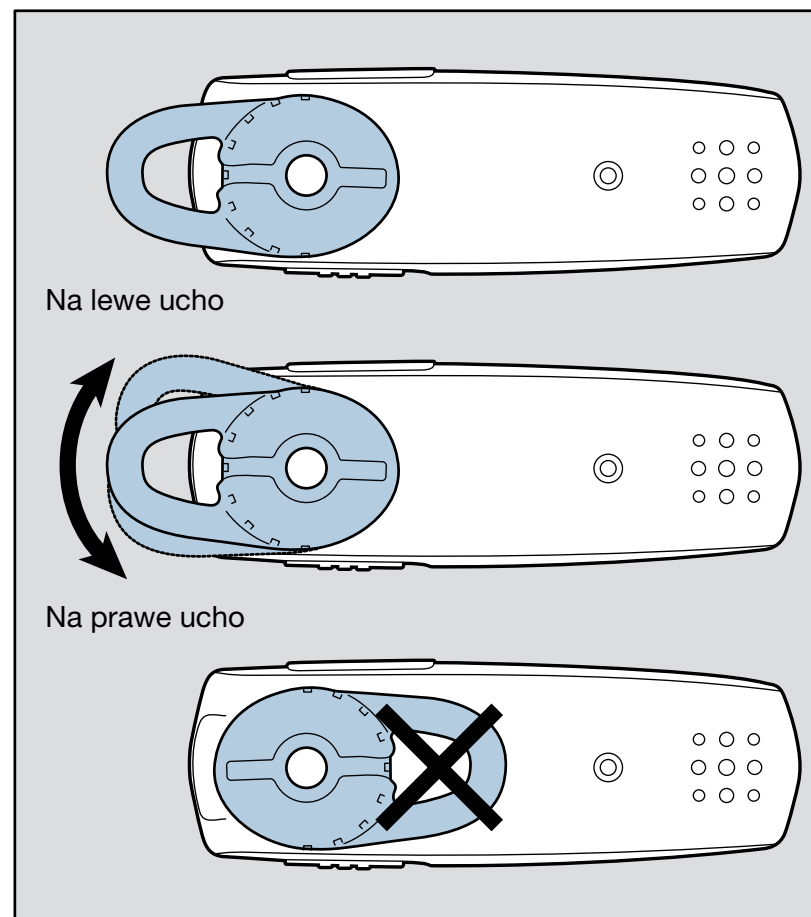
DOPASUJ DO SIEBIE

Zaczepek żelowej wkładki dousznej przylega do krzywizny tylnej części ucha, zapewniając stabilne dopasowanie.

Założ słuchawkę. Domyślne położenie wkładki dousznej odpowiada większości użytkowników. Możliwe jest jednak jej obrócenie w celu lepszego dopasowania do lewego lub prawego ucha.

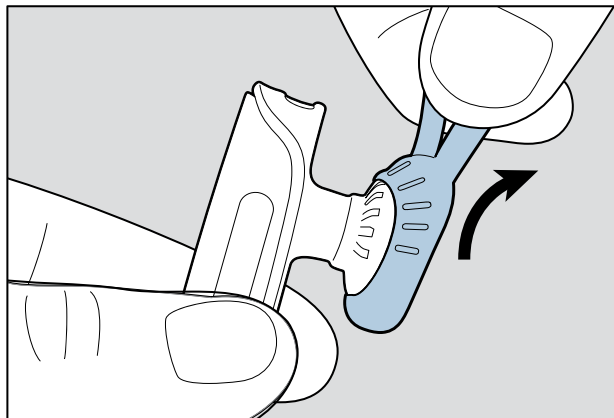
Żelowa wkładka douszna i głośnik posiadają dopasowane do siebie rowki, które po zatrzaśnięciu zapewniają, że wkładki nie przesuną się podczas użytkowania.

Zaczepek żelowej wkładki dousznej powinien być skierowany na zewnątrz słuchawki. (Nie obracaj wkładki zbyt daleko).

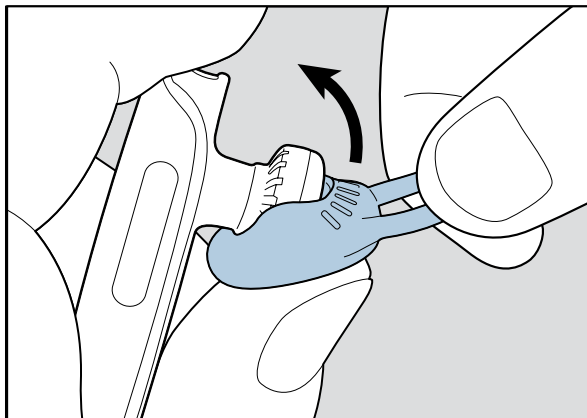


UZYSKAJ NAJLEPSZE DOPASOWANIE

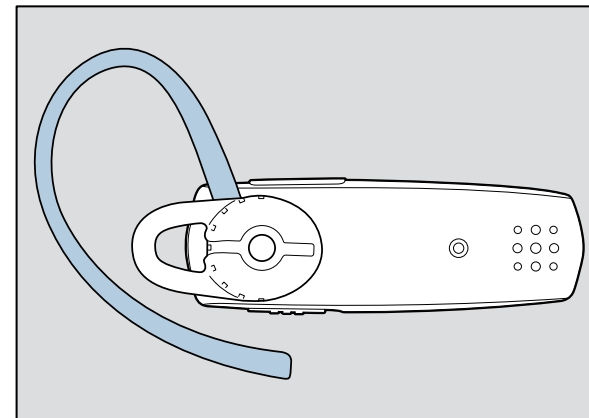
Jeśli żelowa wkładka douszna jest zbyt luźna lub ciasna, zmień ją. Aby zastąpić żelową wkładkę douszną w rozmiarze średnim wkładką w rozmiarze małym lub dużym, zdejmij wkładkę pociągając za jej zaczep. (Nie ciągnij za podstawę głośnika).



Używając kciuka, nałóż dolną część wkładki na głośnik i pociągnij za zaczep, aby naciągnąć wkładkę na cały głośnik. (Nie przeciskaj głośnika przez wkładkę żelową).



Jeśli nie miałeś do czynienia z tym typem żelowych wkładek dousznych, przyłącz do podstawy głośnika zaczep na ucho, który zapewni lepszą stabilność.



FILM INSTRUKTAŻOWY (wyłącznie w języku angielskim):
www.plantronics.com/M100fit

WIĘCEJ INFORMACJI O FUNKCJI MULTIPOINT

Słuchawka M100 obsługuje funkcję Multipoint umożliwiającą używanie jednej słuchawki z dwoma różnymi telefonami komórkowymi Bluetooth.

Aby sparować słuchawkę z drugim telefonem, patrz część „Podłącz do telefonu”.

Inicjowanie rozmowy

Jeśli funkcja Multipoint jest włączona, słuchawka zainicjuje rozmowę lub ponownie wybierze numer z telefonu, z którego wykonano ostatnią rozmowę.

Aby skorzystać z drugiego sparowanego telefonu, rozpocznij rozmowę za pomocą jego przycisków sterowania. Drugi telefon nawiąże połączenie ze słuchawką.

UWAGA: Słuchawka nie może zawiesić bieżącego połączenia w trakcie odbierania rozmowy z drugiego telefonu.

Odbieranie rozmowy w jednym telefonie podczas rozmowy przez drugi sparowany telefon

Aby odebrać drugą rozmowę w drugim telefonie, pierwszą z nich należy zakończyć lub przenieść z powrotem do pierwszego telefonu. Aby przenieść rozmowę, patrz część „Przyjrzyj się”.

Można też zignorować drugą rozmowę, a wtedy zostanie ona przekierowana do poczty głosowej.

Odbieranie rozmowy przychodzącej z drugiego telefonu podczas trwania innej rozmowy:

1. Przed odebraniem drugiej rozmowy należy zakończyć pierwszą rozmowę, używając przycisku odbioru/zakończenia rozmowy.
2. Odbierz drugą rozmowę, używając przycisku odbioru/zakończenia rozmowy.

WSKAZÓWKA: Aby uniknąć problemów związanych z funkcją Multipoint, zamiast przycisków sterowania telefonu należy używać przycisku odbioru/zakończenia rozmowy słuchawki.

SŁUCHAJ GŁOSU

Słuchawka podaje głosowe komunikaty alarmowe stanu dotyczące włączania/wyłączania urządzenia, niskiego poziomu naładowania akumulatora czy utraty/wznowienia połączenia Bluetooth z telefonem.

CO USŁYSZYSZ	CO TO OZNACZA	KIEDY TO USŁYSZYSZ
Power on	Włączone	Po przesunięciu przełącznika suwakowego do pozycji włączonej
Power off	Wyłączone	Po przesunięciu przełącznika suwakowego do pozycji wyłączonej
Talk time: (5 hrs, 4 hrs, 3 hrs, 2 hrs, 1 hr)	Czas rozmów: (5, 4, 3, 2, 1 godz.)	Po przesunięciu przełącznika suwakowego do pozycji włączonej
Battery low	Niski poziom naładowania akumulatora	Gdy do rozładowania akumulatora zostało około 30 minut
Recharge headset	Naładuj słuchawkę	Gdy do rozładowania akumulatora zostało około 15 minut
Phone 1 connected	Pierwszy telefon podłączony	Po przesunięciu przełącznika suwakowego do pozycji włączonej lub ponownym nawiązaniu utraconego połączenia Bluetooth
Phone 2 connected	Drugi telefon podłączony	Po sparowaniu drugiego telefonu za pomocą funkcji Multipoint
Pairing	Parowanie	Podczas próby sparowania/połączenia słuchawki z telefonem
Pairing successful	Parowanie powiodło się	Po pomyślnym sparowaniu/połączeniu słuchawki z telefonem
Pairing incomplete, restart headset	Parowanie nieudane, uruchom ponownie słuchawkę	Po nieudanej próbie sparowania słuchawki z telefonem
Volume maximum	Maksymalna głośność	Po ustawieniu maksymalnego poziomu głośności przy użyciu przycisku głośności
Mute on	Włączenie mikrofonu	Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku głośności przez 1 sekundę podczas trwania rozmowy
Mute off	Wyłączenie mikrofonu	W trybie wyłączonego mikrofonu, po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku głośności przez 1 sekundę
Lost connection	Połączenie utracone	Po utracie przez telefon połączenia Bluetooth ze słuchawką
Multipoint on	Funkcja Multipoint włączona	Po aktywacji tej funkcji przez naciśnięcie przycisku odbioru/zakończenia rozmowy i podczas przesuwania przełącznika suwakowego do pozycji włączonej
Multipoint off	Funkcja Multipoint wyłączona	Po dezaktywacji tej funkcji przez naciśnięcie przycisku odbioru/zakończenia rozmowy i podczas przesuwania przełącznika suwakowego do pozycji włączonej

WSKAZÓWKI

Sparuj/połącz tylko raz

Parowanie jest operacją jednorazową. Wyjątkiem jest utrata połączenia lub chęć sparowania innego telefonu.

Obserwuj, czy miga dioda LED

W ten sposób słuchawka wizualnie informuje użytkownika o niskim stanie naładowania akumulatora.

Kontynuuj rozmowę bez słuchawki

Jeśli chcesz kontynuować rozmowę bez użycia słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy przez 1 sekundę, aby przenieść rozmowę do telefonu. Przeniesienie zostanie potwierdzone sygnałem dźwiękowym.

Nie oddalaj się od telefonu

Odległość pomiędzy słuchawką a telefonem dla połączenia Bluetooth może wynosić maks. 10 metrów. Zwiększenie odległości spowoduje pogorszenie jakości dźwięku i w końcu utratę połączenia.

Dowiedz się, jak ponowić połączenie

Po utracie połączenia słuchawka spróbuje je ponowić. W razie niepowodzenia naciśnij przycisk odbioru/zakończenia rozmowy lub ręcznie ponów połączenie, korzystając z menu Bluetooth w telefonie.

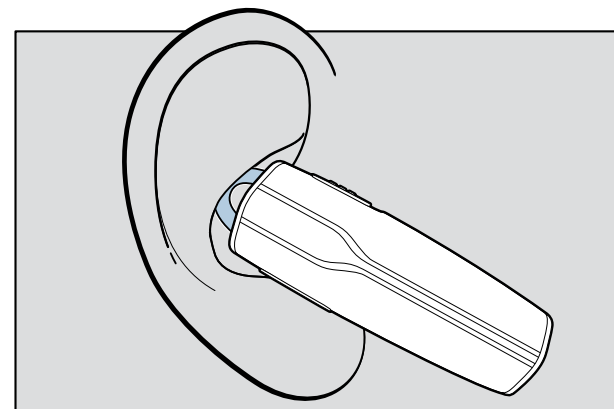
Uruchom ponownie, jeśli nie możesz ponowić połączenia

Należy pamiętać, że nowoczesne telefony to małe komputery i, podobnie jak w ich przypadku, mogą w nich od czasu do czasu występować błędy. Jeśli więc prawidłowo działająca słuchawka nagle przestała nawiązywać połączenie, może być konieczne zresetowanie telefonu.

Wyłącz telefon, wyciągnij z niego akumulator, po kilku sekundach włóż go ponownie i uruchom telefon. Jeśli to nie rozwiąże problemu, usuń dane parowania dla słuchawki M100 i ponownie sparuj ją z telefonem.

Zadbaj o jakość dźwięku

Dla zapewnienia najlepszej jakości dźwięku zawsze upewnij się, że słuchawka skierowana jest w kierunku kącika ust.



DANE TECHNICZNE

Czas rozmów	Do 6 godzin
Czas czuwania	Do 10 dni
Zasięg działania	Do 10 metrów, klasa II
Waga słuchawki	9 gramów
Wymiary słuchawki	55 x 18,5 x 8,1 mm
Gniazdo ładowania	Ładowanie przez złącze micro-USB
Rodzaj akumulatora	Niewymienny polimerowy litowo-jonowy
Czas ładowania (pełnego)	90 minut
Zasilanie	5 V, prąd stały – 180 mA
Wersja Bluetooth	2.1 z funkcją EDR
Profile Bluetooth	Profile Hands-free 1.5 (HFP) (zestaw głośnomówiący) i Headset 1.1 (HSP) (słuchawka)
Temperatura pracy	0–40°C (32–104°F)
Temperatura przechowywania	0–40°C (32–104°F)
Temperatura ładowania	0–40°C (32–104°F)

POTRZEBUJESZ POMOCY?

en

Plantronics Ltd
Wootton Bassett, UK
Tel: 0800 410014

ar

منطقة الشرق الأوسط
لمزيد من المعلومات:
www.plantronics.com

cs

Czech Republic
www.plantronics.com

da

Danmark
Tel: 80 88 46 10

de

Plantronics GmbH
Hürth, Deutschland
Kundenservice:
Deutschland 0800 9323 400
Österreich 0800 242 500
Schweiz 0800 932 340

el

Για περισσότερες
πληροφορίες:
www.plantronics.com

es

Plantronics Iberia, S.L.
Madrid, España
Tel: 902 41 51 91

fi

Finland
Tel: 0800 117095

fr

Plantronics Sarl
Noisy-le-Grand
France
Tel: 0800 945770

ga

Plantronics BV
Regus House
Harcourt Centre
Harcourt Road
Dublin 2, Ireland
Service ROI: 1800 551 896

he

למידע נוסף, בקר באתר:
www.plantronics.com

hu

További információk:
www.plantronics.com

it

Plantronics Acoustics
Italia Srl, Milano, Italia
Numero Verde: 800 950934

nl

Plantronics B.V.
Hoofddorp, Nederland
NL 0800 7526876
BE 0800 39202
LUX 800 24870

no

Norge
Tel: 80011336

pl

Aby uzyskać więcej informacji:
www.plantronics.com

pt

Portugal
Tel: 0800 84 45 17

ro

Pentru informații
www.plantronics.com

ru

Дополнительная
информация:
www.plantronics.com

sv

Sverige
Tel: 0200 21 46 81

tr

Daha fazla bilgi için:
www.plantronics.com

POTRZEBUJESZ POMOCY?

Informacje na temat bezpieczeństwa:

patrz broszura „Informacje dotyczące bezpieczeństwa”

Często zadawane pytania:

www.plantronics.com/M100faq

Szczegóły 2-letniej gwarancji:

www.plantronics.com/warranty

© 2010 Plantronics, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Bluetooth jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG, Inc. używanym przez firmę Plantronics na podstawie licencji. Wszystkie pozostałe znaki towarowe należą do ich prawnych właścicieli. Patenty amerykańskie 5,712,453; Zgłoszenia patentowe AM84466-17 (09/10)



EEE Yönetmeliğine Uygundur